

# Instrucciones de uso para lentes de contacto permeables al gas

Fabricadas con material y materiales de otros fabricantes.

**CE 0483**



HECHT Contactlinsen GmbH  
Dorfstr. 2-4  
79280 Au bei Freiburg  
Alemania

Spanisch

# Índice

Símbolos empleados	2
Envasado	3
Indicaciones generales	3
Advertencias	4
Tiempo de adaptación y controles	5
Manipulación de las lentes de contacto	5
El cuidado correcto de las lentes de contacto	6
Adaptación y controles periódicos	7
Cómo colocarse las lentes de contacto	8
Cómo quitarse las lentes de contacto	9
Maquillaje	10
Frecuencia y modalidad de uso	10
Vida útil de las lentes	11
Hoja informativa (de acuerdo con la legislación)	11
Indicaciones generales	11
Utilización prevista	11
Contraindicaciones	12
Interacción con medicamentos	12
Efectos secundarios	13
Instrucciones especiales	13

## Símbolos empleados

**CE** 0483

CE (símbolo de marcado CE)



Usar preferentemente hasta/  
Fecha de caducidad



¡Observe atentamente las siguientes instrucciones  
de uso!



Advertencias de seguridad



Número de lote



No usar en caso de que el empaque esté dañado



Dispositivo médico



No esteril

## Una buena visión con lentes de contacto mejora la calidad de vida

Esperamos que disfrute desde el principio del uso de sus lentes de contacto permeables al gas. Sus lentes de contacto han sido fabricadas con la mayor precisión y adaptadas de forma individual a sus necesidades con el mayor esmero, para que disfrute de todas las facilidades que le ofrecen las lentes de contacto permeables al gas.

Seguro que se ha convencido de los méritos de sus lentes de contacto permeables al gas. Con esta forma moderna de corregir su ametropía alcanzará el equivalente de una visión normal.

## Envasado

Las lentes de contacto permeables al gas de HECHT Contactlinsen GmbH han sido suministradas individualmente a su adaptador de lentes de contacto en un envase con el cierre original precintado para evitar cualquier manipulación. Reposan en una solución de almacenamiento para lentes de contacto permeables (composición: hidroxipropilmetilcelulosa, poloxámero, Edetato de disodio 0,1%, polihexametileno 0,0004% en solución salina isotónica y tamponada o edetato de sodio, polihexanida y polímeros solubles en agua en una solución tamponada, isotónica). Una vez que usted haya recibido sus lentes de contacto HECHT en su envase original, preste atención al chasquido que se produce al abrir el envase por primera vez. Este chasquido le garantiza el estado desinfectado de sus lentes de contacto. Usted puede colocarse directamente sus lentes de contacto.



### Atención

Si el envase original hubiera sido ya abierto (no se oye ningún chasquido al abrirlo) o la fecha de caducidad impresa en éste hubiera sido sobrepasada (por ej.: 📅 2024.06.12) ¡no se coloque sus lentes de contacto bajo ningún concepto! De lo contrario corre el **peligro de dañar sus ojos**. En este caso debe dirigirse inmediatamente al adaptador de sus lentes de contacto y no las utilice hasta que éste se lo permita.

La fecha de caducidad hace referencia al efecto desinfectante del líquido de mantenimiento hasta la fecha indicada.



### Indicaciones generales

Este prospecto contiene información importante para el uso y la seguridad del producto. Por favor, lea atentamente todo el prospecto antes de empezar a usar sus lentes. Guarde este prospecto y si tiene alguna consulta, diríjase a su adaptador de lentes de contacto. Es esencial que siga todas las instrucciones de su adaptador de lentes de contacto, las indicaciones del etiquetado de los productos de mantenimiento de sus lentes y **todas** las indicaciones que se encuentran en este prospecto. El cuidado correcto de sus lentes de contacto le proporcionará una mayor comodidad y alargará la vida útil de las mismas.

Si la lente de contacto va a ser usada por una persona que en razón de la severidad de su discapacidad no está en condiciones de utilizar este producto de acuerdo con las instrucciones, es necesario garantizar la aplicación correcta de estas a través de uno de los padres o de un tutor.



## Advertencias

En caso de utilizar soluciones que **no** estén diseñadas para lentes de contacto permeables al gas, **pone en peligro** sus lentes de contacto y **la salud de sus ojos**.

- Observe las indicaciones de uso de los productos de mantenimiento de sus lentes de contacto. ¡Respetar las especificaciones de temperatura!
- En caso de que sus lentes de contacto hayan entrado en contacto con vapores tóxicos o irritantes como sustancias peligrosas o químicas o haya usted permanecido cerca a esas zonas, las lentes de contacto deberán retirarse inmediatamente y a continuación, deberá limpiarlas.
- Nunca reutilice la solución de mantenimiento de su estuche de lentes.
- El contacto de las lentes de contacto y los portales con agua no esterilizada (agua del grifo, jacuzzi, piscina, deportes acuáticos) aumenta el riesgo de una infección microbiana grave.
- No utilice soluciones que al abrirlas por primera vez la fecha de caducidad haya expirado.
- No guarde nunca sus lentes de contacto en lugares en los cuales estén expuestas a los rayos del sol, por ej. : en un automóvil. Las temperaturas elevadas (superiores a 50 °C), pueden ocasionar deformaciones irreversibles en sus lentes.
- No utilice nunca agua del grifo.
- No porte sus lentes de contacto sin el uso adecuado de gafas protectoras cuando practique deportes acuáticos o cuando esté en contacto con vapores nocivos, sustancias irritantes o en condiciones laborales particulares.
- No dejar que las lentes se congelen, p. ej. en el auto (invierno).
- Uñas largas o afiladas pueden ocasionar daños en sus lentes de contacto y en sus ojos.
- El tipo de lente de contacto o los parámetros de la misma no deben cambiarse sin consultar a su especialista.
- Si sus lentes de contacto presentan algún borde defectuoso o irregularidades en la superficie, no haga uso de las mismas bajo ninguna circunstancia.
- El tipo de lente de contacto o los parámetros no deben cambiarse sin consultar a su especialista.

Si no usa las lentes de contacto durante algún tiempo, siga las instrucciones indicadas en sus productos de mantenimiento. Limpie sus lentes de contacto con un día de anticipación a su inserción y deposítelas después de la limpieza toda la noche en la solución conservante para lograr una completa **desinfección** (de acuerdo con las indicaciones de los productos de mantenimiento)

## Tiempo de adaptación y controles

No utilice todo el día sus lentes de contacto durante el periodo de adaptación. Su adaptador de lentes de contacto le aconsejará cómo puede aumentar gradualmente el tiempo de uso.

Emplee a diario el producto de mantenimiento recomendado por el fabricante o su adaptador de lentes de contacto.

Visite por lo menos una vez al año a su adaptador para someterse a un control.

En caso de que sintiera molestias por el empleo de sus lentes de contacto, **deje de utilizarlas** inmediatamente y acuda a su adaptador de lentes de contacto.

## Manipulación de las lentes de contacto

- Lave y seque siempre bien sus manos antes de manipular sus lentes de contacto.
- Revise sus lentes antes de ponérselas y no lo haga si están dañadas.
- En el caso de caída accidental recoja las lentes con la yema de los dedos humedecida o con una ventosa.
- No arrastre nunca sus lentes sobre la superficie de una mesa o un espejo.
- Limpie siempre las lentes que se hayan caído accidentalmente con una solución limpiadora, antes de continuar el proceso normal de limpieza o desinfección.
- Al cerrar el envase de las lentes, asegúrese de que las lentes se encuentren situadas en el centro para evitar daños en los bordes.

## El cuidado correcto de las lentes de contacto

El **empleo diario** de productos especiales de mantenimiento adecuados a sus lentes de contacto, es esencial para el disfrute de un confort óptimo. La **regularidad** y **precaución** juegan un papel decisivo.



**Un mal uso de los sistemas de mantenimiento puede generar serios daños en los ojos.**

Su adaptador de lentes de contacto elegirá el sistema más apropiado a sus necesidades.

- **Limpie** inmediatamente sus lentes después de quitárselas. Si su adaptador de lentes de contacto le recomienda una limpieza manual, coloque unas gotas de la solución de limpieza a cada lado de la lente y frote con el dedo sin presionar cada superficie por lo menos 20 segundos.
- **Enjuague cuidadosamente** las lentes con la solución salina y póngalas en los compartimientos correspondientes del estuche llenos con un líquido de mantenimiento fresco.
- **Desinfección:** El líquido de mantenimiento contiene sustancias desinfectantes que por la noche actúan sobre las lentes de contacto (un mínimo de 6 horas). Siga siempre las indicaciones del producto de mantenimiento empleado para que este proceso se lleve a cabo de forma correcta y por completo.
- **Productos especiales de limpieza adicionales o productos antiaprotéicos:**

En algunos casos es necesario el uso de un producto adicional de limpieza para la superficie de las lentes. Este producto se puede utilizar en combinación diaria con el limpiador habitual o bien únicamente una vez a la semana. Su adaptador de lentes de contacto le indicará exactamente el intervalo de tiempo necesario, de forma que la limpieza de sus lentes sea óptima.

**Recuerde limpiar** su estuche de lentes regularmente (una vez por semana como mínimo) y también **cambiarlo** (aproximadamente cada 3-6 meses). A pesar de todos los cuidados no se puede descartar que en el estuche crezcan gérmenes que pueden acceder al ojo por las lentes de contacto.

## Para ser completado por el profesional de la visión

Nombre del producto:	D	I
Lote N°:	D	I
Adaptador:		

## Plan de adaptación y controles periódicos

1er. día	Tiempo recomendado de uso:
2°. día	Tiempo recomendado de uso:
3er. día	Tiempo recomendado de uso:
4°. día	Tiempo recomendado de uso:
5°. día	Tiempo recomendado de uso:

Fechas de control:	Tiempo de uso recomendado

El tiempo máximo de uso de acuerdo con las indicaciones de su adaptador de lentes de contacto es de:

Horas/día: ..... Fecha: ..... Adaptador: .....

Horas/día: ..... Fecha: ..... Adaptador: .....

Horas/día: ..... Fecha: ..... Adaptador: .....



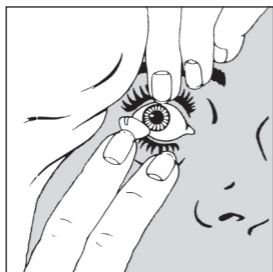
El cumplimiento de estos procesos de mantenimiento contribuirá a una mayor seguridad a la hora de usar las lentes.

Debido a ello, es de enorme importancia que cumpla regularmente y de forma continuada con estos procesos.

Únicamente así es posible asegurar la eliminación efectiva de sedimentos en la superficie de sus lentes y desinfectarlas adecuadamente.

Manipule sus lentes de contacto con precaución y con detenimiento, especialmente durante el tiempo de adaptación.

## Cómo colocarse las lentes



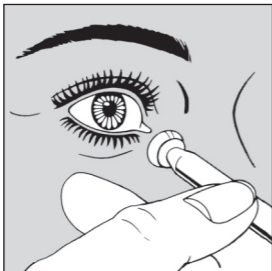
Ponga la lente en la yema del dedo índice. Mire en el espejo con ambos ojos. Estire hacia abajo con el dedo medio, de la misma mano, su párpado inferior y con el dedo anular y/o medio de la otra mano estire el párpado superior hacia arriba. Póngase entonces la lente de contacto sin hacer ningún tipo de presión en la córnea (ver figura adjunta). Si la lente de contacto no se encuentra en el centro de la córnea, utilice una ventosa para extraerla y repita nuevamente el procedimiento.

Como alternativa se ofrece la posibilidad de colocar la lente con una ventosa especial.

Su adaptador de lentes de contacto le mostrará el método más adecuado para usted.

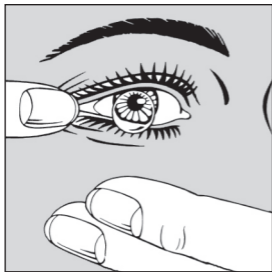
## Cómo quitarse las lentes de contacto

Asegúrese que la lente de contacto esté en el centro de la córnea antes de retirarla.



### Método A

Tome la ventosa entre los dedos pulgar e índice y estire el párpado inferior hacia abajo con el dedo medio de la misma mano. Con la otra mano estire su párpado superior hacia arriba. Coloque con cuidado la ventosa en el centro de la lente de contacto y retírela del ojo tirando lentamente.



### Método B

Abra el ojo completamente y tire hacia afuera con el dedo y pestañee brevemente. Al mismo tiempo ponga la otra mano debajo del ojo, para que la lente de contacto caiga en la palma de la mano. Si por condiciones fisiológicas le es imposible utilizar esta práctica, se recomienda utilizar el „método A“.

## Maquillaje

Quien utiliza lentes de contacto no necesita privarse de la utilización de maquillaje. Por el contrario: existen cosméticos compatibles con el uso de lentes de contacto que su especialista le puede recomendar. Delineador de ojos, sombra para los ojos y máscara de pestañas han sido analizados clínicamente y están fabricados de tal manera que no irritan los ojos.

A la hora de maquillarse es importante tener en cuenta:

- Colóquese las lentes de contacto antes de maquillarse. Retírese las lentes de contacto antes de desmaquillarse.
- Si utiliza productos en aerosol, como laca para el pelo, utilícelos antes de ponerse las lentes.
- El maquillaje de ojos debe estar libre de grasa, soluble en agua y debe ser apropiado para los usuarios de lentes de contacto.
- Tenga en cuenta luego de usar una crema para el rostro los cambios que puedan producirse en la humectabilidad de sus lentes.

Cosas que **no** debe utilizar:

Sombras en polvo, rimel y lápiz delineador que entren en contacto con el borde interior del párpado. Estas sustancias normalmente ocasionan suciedad en la superficie de la lente de contacto y por eso reducen la comodidad al utilizarlas.

## Frecuencia y modalidad de uso

Las lentes de contacto permeables al gas de HECHT Contactlinsen GmbH están pensadas para ser usadas durante el día. Mientras dura el proceso de adaptación a las lentes, se debe hacer una progresión de uso, hasta que se alcance el tiempo máximo recomendado por su adaptador de lentes de contacto.

Las lentes de contacto **no deben** utilizarse para dormir, a menos que sean especialmente adecuadas para ello.

En caso de que olvidara quitárselas al dormirse, por corto tiempo, no se esperan consecuencias negativas. Una posible sensación de sequedad es eliminada después de unos parpadeos. Una solución humectante, favorecerá en esta situación la movilidad de la lente de contacto y la humedad de la superficie del ojo. Para más información consulte a su adaptador de lentes de contacto.

## Vida útil de las lentes

La vida útil depende de:

- Material de las lentes de contacto
- Parámetros
- Manipulación
- Cuidado
- Estrés mecánico
- Uso diario o esporádico

Es conveniente respetar los **controles previstos** con su adaptador de lentes de contacto (por lo menos una vez al año) en los cuales se comprobará su estado ocular y el estado de sus lentes de contacto.

Para un uso diario seguro de sus lentes de contacto, le recomendamos **cambiarlas de manera regular**. Este intervalo de tiempo puede comprender de 12 a 24 meses.

## Hoja informativa (de acuerdo con la legislación)

### Colocación de las lentes de contacto GP en los ojos

#### Indicaciones generales

Lea atentamente estas indicaciones. Contienen información importante para el uso y seguridad de este producto. Si necesita mayor información sobre el uso de sus lentes de contacto contacte a su óptico-optometrista u oftalmólogo.

#### Utilización prevista

Para corregir la falta de visión, mejorar la capacidad de visión y también por razones cosméticas. ¡Advertencia! Si ha adquirido las lentes de contacto por motivos cosméticos, estas no tienen ningún efecto óptico.



## Contraindicaciones

**No** utilice sus lentes de contacto en caso de:

- Tener inflamación, infección, heridas en el ojo; cambios en la sensibilidad de la córnea, alergia, enfermedades, heridas en la córnea y/o en el párpado.
- Utilizar medicamentos que pueden afectar el uso de las lentes de contacto.
- Falta de secreción lagrimal.

Consulte a su óptico-optometrista u oftalmólogo sobre la manera de proceder.

## Interacción con medicamentos

Para evitar interacciones no deseadas de las lentes de contacto con los productos de mantenimiento, su adaptador de lentes de contacto elegirá el sistema de cuidado de sus lentes más adecuado para usted.

En caso de presentarse reacciones alérgicas, informe inmediatamente a su adaptador de lentes de contacto y preste atención a la composición del sistema de mantenimiento de sus lentes de contacto. Esto particularmente se aplica si usted está usando lentes de contacto por primera vez.

Ciertos medicamentos pueden provocar un cambio en la película lagrimal e influir en la tolerancia de las lentes de contacto. Informe a su adaptador de lentes de contacto sobre los medicamentos que está utilizando. Si está utilizando colirios tenga en cuenta las advertencias en el folleto informativo de este producto. En principio los colirios no deberían utilizarse sobre las lentes de contacto. Hay algunas excepciones, en estos casos pregunte a su oftalmólogo.

Las lentes de contacto permeables no están destinadas para ser usadas en combinación con medicamentos.



## Efectos secundarios

A pesar de que las lentes de contacto permeables al gas en general se pueden llevar sin ningún problema, pueden presentarse algunos síntomas asociados a su uso.

**No** use las lentes de contacto si aparece alguno de estos síntomas:

- Aumento de la sensación de cuerpo extraño
- Irritación ocular
- Sensibilidad inusual a la luz
- Sensación de pinchazo, escozor y dolor
- Repentino empeoramiento de la visión
- Acumulación de secreción en el ojo
- Lagrimeo continuado
- Visión borrosa
- Sequedad ocular

Existe el riesgo de **daño permanente de los ojos**.

Contacte inmediatamente con su adaptador de lentes de contacto. Comuníquese todos los cambios en relación a la comodidad en el uso de las lentes, una pérdida parcial de la visión o una reacción anormal.



## Instrucciones especiales

Diríjase a su adaptador de lentes de contacto regularmente para controlar y revisar las lentes de contacto. **Limpie y desinfecte** cuidadosamente sus lentes de acuerdo con las instrucciones dadas.

**No** exceda el tiempo diario de uso indicado para sus lentes.

Los plazos de cambio de las lentes han sido prescritos por el fabricante, estos **deben ser respetados**, de lo contrario pueden ocasionar problemas a la visión. Quítese las lentes si aparecen irritaciones en los ojos y visite a su adaptador de lentes de contacto.

No utilice lentes que estén dañadas. **Observe** detenidamente las instrucciones de uso de los productos de mantenimiento de las lentes de contacto.

No utilice lentes de contacto o soluciones de cuidado cuando al abrir por primera vez se de cuenta de que la fecha de caducidad ha sido sobrepasada. Tenga en cuenta que aunque sus lentes de contacto tengan un filtro UV, estas no reemplazan las gafas de sol.

Si ha ocurrido un incidente grave en relación con sus lentes de contacto, informe a su especialista e informe al fabricante HECHT Contactlinsen GmbH y si es necesario a una autoridad competente.